МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ

Східноєвропейський національний університет імені Лесі Українки

Факультет іноземної філології

Кафедра практики англійської мови

АТЕСТАЦІЙНИЙ ЕКЗАМЕН

СИЛАБУС

Рівень вищої освіти	перший (бакалаврський)
Галузь знань	01 Освіта / Педагогіка
Спеціальність	014 Середня освіта. Мова і література (англійська)
Освітньо-професійна програма	Середня освіта. Англійська мова
Форма навчання	Денна, заочна
Курс	II
Семестр	IV

ЛУЦЬК – 2020

Силабус «Атестаційний екзамен», підготовки першого (бакалаврського) рівня, галузі знань **01 Освіта / Педагогіка**, спеціальності **014 Середня освіта (Мова і література (англійська))** / за освітньо-професійною програмою **Середня освіта. Англійська мова**.

Розробники:
Коляда Еліна Калениківна, професор, завідувач кафедри практики англійської мови, кандидат філологічних наук
Гончарук Світлана Вікторівна, доцент кафедри практики англійської мови, кандидат філологічних наук
Одарчук Наталія Андріївна, доцент кафедри практики англійської мови, кандидат філологічних наук
Шелудченко Світлана Богданівна, доцент кафедри практики англійської мови, кандидат філологічних наук

Силабус затверджено на засіданні кафедри практики англійської мови

Протокол № 1від 31 серпня 2020 р.

Завідувач кафедри: (Коляда Е. К.)

© Коляда Е. К., Гончарук С. В., Одарчук Н. А., Шелудченко С. Б., 2020

І. Опис атестаційного екзамену

Таблиця 1 (денна і заочна форми)

<table>
<tr><th>Найменування показників</th><th>Галузь знань, спеціальність, освітня програма, освітній рівень</th><th>Характеристика</th></tr>
<tr><td>Денна і заочна форми навчання</td><td rowspan="6">01 Освіта / Педагогіка
014 Середня освіта. Мова і література (англійська)
Середня освіта. Англійська мова, бакалавр</td><td>Рік навчання: 2</td></tr>
<tr><td>Кількість годин / кредитів</td><td>Семестр: 4</td></tr>
<tr><td rowspan="4">ІНДЗ: немає</td><td>Практичні (семінарські) -</td></tr>
<tr><td>Самостійна робота: -</td></tr>
<tr><td>Консультації: -</td></tr>
<tr><td>Форма контролю: атестаційний екзамен</td></tr>
<tr><td colspan="2">Мова навчання англійська, українська</td><td></td></tr>
</table>

ІІ. Інформація про укладачів

Таблиця 2

Прізвище, ім’я та по батькові	Коляда Еліна Калениківна
Науковий ступінь	кандидат філологічних наук
Вчене звання	професор
Посада	професор, завідувач кафедри практики англійської мови
Контактна інформація	м.т. 0506874052
	elina.koliada@eenu.edu.ua
Дні занять	Розклад занять: http://194.44.187.20/cgi-bin/timetable.cgi
	Усі запитання щодо іспиту можна надсилати на електронну скриньку, зазначену в силабусі, а також через чат у Viber

Таблиця 3

Прізвище, ім’я та по батькові	Гончарук Світлана Вікторівна
Науковий ступінь	кандидат філологічних наук
Вчене звання	доцент
Посада	доцент кафедри практики англійської мови
Контактна інформація	м.т. 0951842299
	goncharuk@eenu.edu.ua
Дні занять	Розклад занять: http://194.44.187.20/cgi-bin/timetable.cgi
	Усі запитання щодо іспиту можна надсилати на електронну скриньку, зазначену в силабусі, а також через чат у Viber

Таблиця 4

Прізвище, ім'я та по батькові	Одарчук Наталія Андріївна
Науковий ступінь	кандидат філологічних наук
Вчене звання	доцент
Посада	доцент кафедри практики англійської мови
Контактна інформація	м.т. 0952003235
	odarchuk@eenu.edu.ua
Дні занять	Розклад занять: http://194.44.187.20/cgi-bin/timetable.cgi
	Усі запитання щодо іспиту можна надсилати на електронну скриньку, зазначену в силабусі, а також через чат у Viber

Таблиця 5

Прізвище, ім'я та по батькові	Шелудченко Світлана Богданівна
Науковий ступінь	кандидат філологічних наук
Вчене звання	доцент
Посада	доцент кафедри практики англійської мови
Контактна інформація	м.т. 0952488290, 0637409170
	sheludchenko@eenu.edu.ua
Дні занять	Розклад занять: http://194.44.187.20/cgi-bin/timetable.cgi
	Усі запитання щодо іспиту можна надсилати на електронну скриньку, зазначену в силабусі, а також через чат у Viber

III. Опис атестаційного екзамену

1. Анотація. Атестаційний екзамен покликаний перевірити рівень науково-теоретичної та практичної підготовки випускників, сформованість у них професійних знань та вмінь, необхідних для їхньої педагогічної діяльності – наявність комунікативних навичок з англійської мови і літератури та німецької/французької мови й володіння сучасною методикою їх навчання.

2. Пререквізити. Для оптимального складання атестаційного екзамену студентам необхідно мати теоретичні та практичні знання з англійської мови і літератури та німецької/французької мови і методики їх навчання.

3. Мета і завдання. ***Метою*** атестаційного екзамену є визначення готовності випускників-бакалаврів до реалізації професійних функцій вчителя англійської мови і літератури та німецької/французької мови в закладах загальної середньої освіти для базової школи, що передбачені програмою підготовки фахівців окресленої галузі.

Завдання атестаційного екзамену полягають у перевірці й оцінці сформованих у студентів програмних результатів, визначених освітньо-професійною програмою.

IV. Результати навчання (компетентності).

4.1 Інтегральна компетентність:

Здатність розв'язувати різного рівня складності спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі педагогіки, викладати англійську мову і літературу та німецьку/французькуї мову в закладах середньої освіти, що передбачає застосування сучасних теорій та методів освітніх наук і новітніх інформаційних технологій.

4.2 Загальні компетентності:

Комунікаційні навички. Здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово, послуговуючись ефективними прийомами і засобами вербальної та невербальної комунікації. Вміння висловлюватись лаконічно з використанням інформаційних технологій.

Робота з джерелами. Здатність учитися й набувати сучасних знань, здійснювати пошуково-дослідницьку, зокрема й пов'язану з методикою діяльність.

Аналітичні здібності. Здатність до аналізу, синтезу, виявлення педагогічних проблем та розробки ефективних рішень; розуміння потреб вдосконалення діяльності з викладання іноземної мови на різних етапах навчання школярів закладів загальної середньої освіти.

Систематизація знань. Систематизація знань з фундаментальних наук, формування розуміння важливості усіх предметів програми та програмних компонентів навчання.

Наукова діяльність. Проведення самостійних наукових досліджень, вміння застосовувати пошукові методи в професійній діяльності.

Фахові компетентності:

Системне бачення структури філологічної науки, мови та її теоретичного підґрунтя.

Здатність використовувати в професійній діяльності знання про мову як знакову систему, її природу, функції, рівні.

Здатність вільно використовувати мови, що вивчаються, в усній та писемній формі, у жанрово-стильових різновидах і регістрах спілкування для прийняття комунікативних рішень.

Глибоке розуміння підходів до філологічних досліджень, навичок лексико-стилістичного аналізу текстів.

Здатність послуговуватися в професійній діяльності знаннями про лінгвокультурні особливості іноземних мов.

4.4. Програмні результати навчання:

Вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефахівцями (зокрема представниками інших культур) державною та/або іноземною мовами для організації та управління освітнім процесом.

Аналізувати можливості особистого професійного розвитку, здійснювати моніторинг власної педагогічної діяльності, ефективно планувати процес свого подальшого навчання й самоосвіти.

Розуміти фундаментальні принципи буття людини, природи, суспільства.

Знати й розуміти систему іноземної мови, загальні властивості літератури як мистецтва слова та вміти застосовувати ці знання у професійному викладанні іноземних мов.

Знати норми правопису та вміти їх застосовувати у практичній діяльності вчителя іноземних мов.

Аналізувати мовні одиниці рідної та іноземних мов, визначати їхню взаємодію та характеризувати мовні явища та процеси, що їх зумовлюють.

Аналізувати й інтерпретувати твори англомовної художньої літератури, визначати їхню специфіку й місце в літературному процесі.

Використовувати іноземні мови (англійську, німецьку/французьку) в усній та писемній формах, у різних жанрово-стильових різновидах і регістрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному) для розв'язання комунікативних завдань у побутовій, суспільній, навчальній, професійній, науковій сферах життя.

Критично осмислювати основні теорії, принципи, методи, поняття та концепції обраної освітньої спеціалізації, уміти застосовувати їх у навчальній та професійній діяльності.

Поважати культурні та особистісні відмінності співрозмовників, принципи недискримінації й поваги до відмінностей та підходи, визначені цілями сталого розвитку.

V. Структура атестаційного екзамену

Таблиця 6

№ з/п	Завдання
I етап	
1.	Розробка і демонстрація фрагмента уроку з англійської мови за заданою тематикою
II етап	
1.	Теоретичне питання з обов'язкової/вибіркової дисципліни
2.	Speak on the situation.
3.	Sprechen Sie zum Thema / Sujet à développer

Приблизний перелік теоретичних питань з обов'язкових і вибіркових дисциплін (всього – 25 питань)

Питання з обов'язкових дисциплін (20 питань)

1. Semasiology (Different approaches to meaning. Types of meaning. Motivation of meaning. Change of meaning. The results of semantic change).
2. Etymological peculiarities of Modern English vocabulary (Words of native origin. The foreign element in the English vocabulary: Celtic borrowings, Romanic borrowings, Germanic borrowings).
3. Word-formation: affixation, conversion, compounding.
4. Figures of substitution.
5. Figures of combination.
6. The problem of periodization of the history of English.
7. Foreign influence on the English vocabulary.
8. The definition and general characteristics of word-groups as syntactic units.
9. The theories of classification of parts of speech.
10. Periodization of English literature.
11. Aesthetic principles of Romanticism. Two generations of English romantic poets.
12. The collapse of the American Dream in Mark Twain's "The Adventures of Huckleberry Finn" (1884), Jack London's "Martin Eden" (1909), F. S. Fitzgerald's "The Great Gatsby" (1925).
13. Characteristics of the genre of dystopia in English, American and Canadian literatures (George Orwell's "1984", Anthony Burgess' "A Clockwork Orange", Margaret Atwood's "The Handmaid's Tale", Ray Bradbury's "Fahrenheit 451").
14. The features of postmodernism in John Fowles' "The Collector".
15. Characteristics of human languages.
16. Специфіка діяльності вчителя та учня в процесі вивчення літератури країни основної мови. Вимоги до сучасного уроку літератури. Види уроків, принципи їх класифікації. Структура уроку літератури.
17. Методи та прийоми викладання літератури. Шляхи аналізу художнього твору. Прийоми аналізу художнього тексту, які сприяють з'ясуванню авторської позиції та активізують сприйняття читача.
18. Мета та зміст формування комунікативної компетентності в закладах освіти.
19. Формування мовних компетентностей в закладах освіти.
20. Особливості уроку іноземної мови в закладах освіти.

Питання з вибіркових дисциплін (5 питань)

1. Describe the Method of Associated Symbols main features and how you can use it while teaching foreign languages to primary school students.
2. Основні принципи інклюзивної освіти
3. Інноваційні технології на уроках іноземної мови в ДНЗ.
4. Характеристика професійної підготовки вчителя іноземної мови початкової школи.
5. Дистанційні технології навчання: засоби та інструменти.

Приблизний перелік розмовних тем з англійської мови

1. Imagine you are a mother with three children and have broad experience of bringing them up. Share your views in which cases it is justifiable to put strict conditions on children and when it is not.
2. Share your opinion on how close technology is to catching up with and exceeding the abilities of human body.
3. You are preparing a report on the importance of being a good listener. Say what you are going to concentrate your attention on. Give a gist of the report.
4. You are a young scientist working at a new invention. Young people do agree with you as for the importance of technological advances in the 21st century. But what arguments will you think of to persuade the elderly?
5. It is a well-known fact that a lot of jobs nowadays are at risk of automation. Dwell on the consequences it can lead to.
6. Artificial intelligence is creeping into our lives at a steady pace. Devices and apps can anticipate what we need, sometimes even before we realize it ourselves. Do you think it is possible that gadgets may decipher our emotions in the near future?
7. Your younger sibling hesitates as for the choice of higher educational institution. Try to help them with the problem sharing your experience of getting a degree at the university. Was it worth the efforts taken?
8. Teaching practice: a make or break phase for student teachers. Do you agree with this saying? Does it really grant prospective teachers experience in the actual teaching and learning environment?
9. Great power lies in a smile so long as you choose to share it with the world. Make up a list of the reasons why it is worth smiling – even when you don't necessarily feel like it.
10. Is eating well on a tight budget challenging and tricky? Think of at least five tips for realizing this crazy at first glance idea and making it accomplishable.
11. Nowadays it is becoming quite natural to undergo a lot of stressful situations. Share your experience of overcoming such. Among others concentrate your attention on the tools in the fight against stress.
12. You are working on the project dedicated to childhood obesity. Prove that the problem consists not only in eating habits. Share some tips for parents and guardians how to prevent excessive weight in teens.
13. You are an activist of the environmental movement. Make a list of top environmental concerns the Earth is currently facing and dwell on their causes and consequences.
14. Consumerism known as purchasing goods and services in ever-increasing amounts is becoming an ideology of the present. Share your views on whether it is necessary to fight against useless, inferior, or dangerous products, misleading advertising etc.
15. You work as a manager at the international bank. Explain to your new client everything concerning online banking focusing on the services available. Persuade him/her that it has more advantages than disadvantages.
16. Imagine you have got some experience in using a credit card when doing some shopping and you like it. Speak on the benefits of using a credit card over a traditional method of payment.

17. Imagine you have decided to run an e-commerce store out of the house. Dwell on the advantages and disadvantages of online shopping and think whether your business may become profitable.

18. You are a psychologist who has undertaken the task of writing a book “Pursuing Happiness”. What secrets of happiness would you focus on?

19. Imagine you are a journalist and have just interviewed a famous ballerina. Reproduce your conversation with her after which you fell in love with ballet as the most graceful dance in the world.

20. Imagine you are an enthusiastic theatre-goer and are under the impression of the play you have just seen. Dwell on the arguments why acting asks difficult questions about the world around us.

21. Does having well-behaved children make parenthood much easier? Is the family with disciplined kids always happy? Share your opinion on this burning for each parent issue.

22. You work as a career counselor and every day talk to a lot of school leavers. Say what you advise those who are not going to enter the University. Vocational training is a good option for them, isn’t it? How do you persuade them into it?

23. You are a member of the environmental club “Save the Planet”. Speak on its activity and prove that every citizen is responsible for the Earth if we want it to continue sustaining life.

24. Imagine you are a practical psychologist and are working with a person who is trying to overcome depression. You have tried different methods but gratitude exercise works best. Make up a list of things for him to be thankful for today.

25. What would you write in the article entitled “It is not easy to be young”?

Приблизний перелік розмовних тем з німецької мови

1. Weihnachten in Deutschland und in der Ukraine.
2. Ostern in Deutschland und in der Ukraine.
3. Wohnungssuche.
4. Unsere Wohnung. / Unser Haus.
5. Leben, studieren und sprechen in einer deutschen Stadt.
6. Das Leben und die Regeln in einer WG.
7. Aufgaben im Haushalt.
8. Einkaufsmöglichkeiten in meiner Stadt.
9. Beim Arzt.
10. Wetter und Jahreszeiten.
11. Im Bekleidungsgeschäft.
12. Das Oktoberfest.
13. Meine Reisevorbereitungen.
14. Unsere Pläne für den gemeinsamen Sonntag.
15. In der Welt der Berufe.
16. Mein Traumberuf.
17. Praktikum: Erfahrung, Lernen, Spaß.
18. Gesunde Lebensweise und Sport.
19. Urlaubs- und Reiseziele in Deutschland.
20. Urlaubs- und Reiseziele in der Ukraine.
21. Unsere Pläne für den gemeinsamen Urlaub.
22. Meine ersten Tage in Österreich.
23. Im Restaurant.
24. Meine ersten Tage in der Schweiz.
25. Auf der Bank in Deutschland.

Приблизний перелік розмовних тем з французької мови

1. On dit que la famille est le trésor le plus précieux. La famille, quel rôle joue-t-elle dans votre vie? Donnez vos idées sur ce sujet.

2. Aristote a dit «L'amitié est une âme en deux corps». Avez-vous votre meilleur(e) ami(e)? Faites son portrait! Pourquoi vous entendez-vous bien?

3. De plus en plus souvent les jeunes gens choisissent une vedette (un acteur ou une actrice, etc.) comme un modèle de la beauté idéale. Qu'en pensez-vous? Quel est votre chanteur ou acteur préféré? Décrivez-le.

4. Chacun a son caractère individuel. Quels traits du caractère aimez- vous et lesquels vous ne supportez pas? Expliquez votre opinion.

5. Les étudiants se plaignent souvent du manque de temps libre. Et vous, en avez-vous beaucoup ? Quel est votre passe-temps préféré ? Optez-vous pour un repos actif ou passif?

6. Êtes-vous bien chargé(e) pendant toute la semaine? Pourquoi? Décrivez vos activités quotidiennes.

7. Le proverbe dit : «Partout, c'est bien ; à la maison, c'est mieux». Êtes-vous d'accord? Parlez de votre logement.

8. Imaginez que vous avez la possibilité d'avoir la maison de vos rêves. Comment sera-t-elle? Présentez-nous votre projet.

9. La mode nous impose des styles différents. Dites si vous êtes branché(e). Quels vêtements et chaussures choisissez-vous? Décrivez votre style.

10. Le budget de chacun comprend toujours des frais pour l'alimentation. Quels produits achetez-vous d'habitude? Où préférez-vous faire des courses?

11. Toute l'année la Terre tourne et le temps se change. Chaque saison de l'année est particulière et magnifique. Quels phénomènes naturels caractérisent ces saisons?

12. Est-ce que vous confiez aux prévisions météorologiques? À votre avis, quel temps sera demain? Proposez votre propre météo.

13. Selon vous, quelle saison de l'année est la plus belle ou la plus agréable? Justifiez votre point de vue.

14. La cuisine française est une des plus connues dans le monde. Êtes-vous d'accord? Savez-vous comment mangent les Français?

15. «Dis-moi ce que tu manges, je te dirai qui tu es?» Racontez comment vous mangez. Faites-vous attention à votre alimentation?

16. Aimez-vous cuisiner? Savez-vous préparer quelque chose vous-même? Partagez avec nous la recette de votre plat préféré.

17. Vous êtes étudiant(e). A votre avis, est-ce facile ou au contraire difficile d'étudier à l'université ? Parlez de vos études.

18. Le sage a dit : «Ce que nous devons apprendre à faire, nous l'apprenons en le faisant». Etes-vous d'accord? Qu'est-ce qu'il faut faire pour apprendre une langue étrangère? Donnez votre opinion.

19. Imaginez que vous êtes arrivé(e) dans une agence de placement pour obtenir le travail de vos rêves. Présentez-vous, parlez de vos qualités pour convaincre le recruteur.

20. Où voudriez-vous habiter dans une petite ou grande ville, ou en banlieue? Argumentez votre point de vue.

21. Quels moyens de transport utilisez-vous au quotidien? Comparez-les. Lesquels choisissez-vous pour vous déplacer et pourquoi?

22. Imaginez que vous êtes dans une ville que vous connaissez mal. Qu'est-ce que vous allez faire pour vous orienter et vous déplacez vite à travers la ville?

23. Paris est non seulement la capitale de la France, mais aussi son cœur et son âme. Qu'est-ce que vous connaissez de cette ville?

24. A Paris il y a beaucoup de curiosités. Lesquelles voudriez-vous visitez et pourquoi? Justifiez votre choix.

25. Le français: citez 10 raisons pour l'apprendre. Parlez aussi de la place que le français occupe dans votre vie. Présentez vos suggestions pour encourager les jeunes ukrainiens à apprendre le français.

VI. Політика оцінювання

Атестаційний екзамен включає виконання завдань **двох** етапів.

Завдання першого етапу полягає у розробці і демонстрації фрагмента уроку з англійської мови за заданою тематикою.

Перше завдання другого етапу – усна відповідь на теоретичне питання з обов'язкових і вибіркових дисциплін. **Друге завдання другого етапу** – усна розповідь англійською мовою на одну із розмовних тем, що винесені на кваліфікаційний іспит. **Третє завдання другого етапу** – усна розповідь німецькою/французькою мовою на одну із розмовних тем, що винесені на кваліфікаційний іспит.

За кожне завдання першого і другого етапу кваліфікаційного іспиту здобувач вищої освіти може отримати максимум **25 балів**. Загальна оцінка, яку утримує здобувач вищої освіти за два етапи кваліфікаційного іспиту (максимум – **100 балів**) вираховується як сума балів, отриманих з кожного питання екзаменаційного білета і виставляється членами екзаменаційної комісії шляхом обговорення.

Під час складання іспиту здобувачам вищої освіти заборонено обмінюватися між собою інформацією, користуватися мобільними телефонами. Заборонено без крайньої потреби виходити з аудиторії, де проходить іспит. Кожен здобувач вищої освіти зобов'язаний виконувати завдання самостійно. Такий підхід забезпечує дотримання академічної культури та академічної доброчесності.

Члени екзаменаційної комісії зобов'язані контролювати дотримання здобувачами вищої освіти встановленого порядку проведення кваліфікаційного іспиту. У разі порушення здобувачем протоколу під час кваліфікаційного іспиту (списування, підміна завдання, використання недозволених матеріалів чи засобів тощо) голова екзаменаційної комісії відсторонює його від складання іспиту, здобувачеві виставляється оцінка „незадовільно".

Засідання екзаменаційної комісії протоколюються.

VII. Критерії та шкала оцінювання

Під час виставлення оцінки враховується повнота відповідей здобувача вищої освіти на питання екзаменаційного білета і на питання членів екзаменаційної комісії.

Критерії оцінювання демонстрації фрагмента уроку з англійської мови (максимум – 25 балів)

Бали	Критерії оцінювання
22-25	- методично правильна побудова фрагмента уроку; - доцільне використання прийомів, методів і форм роботи; - повне врахування вікових особливостей учнів; - чітке і логічне формулювання завдань для учнів; - вільне володіння виразами класного вжитку; - високий рівень адаптивності мовлення студента до рівня мовної підготовки учнів.
19-21	- загалом методично правильна побудова фрагмента уроку; - переважно доцільне використання прийомів, методів і форм роботи; - достатнє врахування вікових особливостей учнів; - досить чітке і логічне формулювання завдань для учнів; - добре володіння виразами класного вжитку; - належний рівень адаптивності мовлення студента до рівня мовної підготовки учнів
15-18	- частково методично правильна побудова фрагмента уроку; - загалом доцільне використання прийомів, методів і форм роботи; - неповне врахування вікових особливостей учнів; - недостатньо чітке і логічне формулювання завдань для учнів; - поверхневе володіння виразами класного вжитку; - середній рівень адаптивності мовлення студента до рівня мовної підготовки учнів
0-14	- методично неправильна побудова фрагмента уроку; - недоцільне використання прийомів, методів і форм роботи; - недостатнє врахування вікових особливостей учнів; - відсутність чіткого і логічного формулювання завдань для учнів; - фрагментарне володіння виразами класного вжитку; - низький рівень адаптивності мовлення студента до рівня мовної підготовки учнів.

Критерії оцінювання відповіді на теоретичне питання

Бали	**Критерії оцінювання**
22-25	- повне, правильне, послідовне, логічне та змістовне викладення думки. Здобувач вищої освіти аргументує власні судження теоретичними і фактичними положеннями, підсумовує сказане висновками.
19-21	- повне, послідовне, логічне та змістовне викладення думки, але з деякими неточностями. Здобувач вищої освіти уміє аналізувати, встановлювати зв’язки між явищами, фактами, робити висновки.
15-18	- неповне, послідовне, логічне та змістовне викладення думки. Здобувач вищої освіти здатний частково аналізувати, порівнювати, робити висновки, наводити окремі приклади на підтвердження сказаного.
0-14	- неповне і непослідовне викладення думки. Здобувач вищої освіти робить грубі помилки при викладі навчального матеріалу.

Критерії оцінювання розмовної ситуації з англійської/німецької/французької мови (максимум – 25 балів)

Бали	Критерії оцінювання
22-25	- логічне та змістовне викладення думки з доцільним використанням засобів міжфразового звязку; - доцільне вживання лексичних одиниць та граматичних структур, їх різноманітність; - фонетично правильне оформлення мовлення; - достатньо вільне володіння навичками монологічного та діалогічного мовлення у межах програми; - допускається до 5 лексико-граматичних, стилістичних помилок, які не впливають на розуміння висловлювання (фонетична помилка або неправильно вжитий артикль вважається половиною помилки).
19-21	- логічне та змістове викладення думки з незначним порушенням міжфразових зв'язків; - незначні порушення фонетичного оформлення мовлення; - переважно правильне і доцільне вживання лексичних одиниць та граматичних структур, їх різноманітність; - доре володіння навичками монологічного та діалогічного мовлення у межах програми; - допускається до 8 лексико-граматичних, стилістичних помилок, які частково впливають на розуміння висловлювання (фонетична помилка або неправильно вжитий артикль вважається половиною помилки).
15-18	- частково нелогічне висловлювання думки з порушенням міжфразових зв'язків; - часткові порушення фонетичного оформлення мовлення; - недостатньо добре володіння навичками монологічного та діалогічного мовлення у межах програми; - допускається до 12 лексико-граматичних, стилістичних помилок, які суттєво впливають на розуміння висловлювання (фонетична помилка або неправильно вжитий артикль вважається половиною помилки).
0-14	- нелогічне висловлювання думки з порушенням міжфразових зв'язків; - суттєві порушення фонетичного оформлення мовлення; - недостатнє володіння навичками монологічного та діалогічного мовлення у межах програми; - невміння вести бесіду по темі; - переважно неправильне і недоцільне вживання лексичних одиниць та граматичних структур, їх одноманітність; - допускається до 12 і більше лексико-граматичних, стилістичних помилок, які суттєво впливають на розуміння висловлювання (фонетична помилка або неправильно вжитий артикль вважається половиною помилки).

Шкала оцінювання (максимум 100 балів)

Оцінка в балах за всіма видами навчальної діяльності	Оцінка
90 – 100	Відмінно
82 – 89	Дуже добре
75 – 81	Добре
67 –74	Задовільно
60 – 66	Достатньо
1 – 59	Незадовільно

VII. Рекомендована література для підготовки до комплексного кваліфікаційного іспиту

Основна:

1. Державні стандарти загальної середньої освіти : Міністерство освіти і науки України. URL: https://mon.gov.ua/ua/osvita/zagalna-serednya-osvita/derzhavni-standarti (дата звернення 20.05.2021).
2. Галицька О. Б. Організація роботи з навчання індивідуального читання (до курсу «Основна іноземна мова (німецька)») : навч.-метод. посіб. Луцьк : КП ІАЦ «Волиньенергософт», 2021. 80 с.
3. Загальноєвропейські Рекомендації з мовної освіти : вивчення, викладання, оцінювання / наук. ред. укр. видання С.Ю. Ніколаєва. Переклад з англ. К.: Ленвіт, 2003. 273 с.
4. Книга вчителя іноземної мови: довідково-методичне видання / нпоряд. О.Я. Коваленко, І. П. Кудіна. Харків: ТОРСІНГ ПЛЮС, 2005. 240 с.
5. Контрольні завдання з методики викладання іноземних мов у середніх навчальних закладах / нол. авторів під керівн. С. Ю. Ніколаєвої та М. Т. Солов'я. К., 2002. 356 с.
6. Критерії оцінювання навчальних досягнень учнів у системі загальної середньої освіти. 12-бальна система. К., 2000. 126 с.
7. Ніколаєва С. Ю. Методика викладання іноземних мов у середніх навчальних закладах. К.: Ленвіт, 2002. 328 с.
8. Педагогічна практика з методики викладання іноземних мов у середніх навчальних закладах / нол. авторів під керівн. С. Ю. Ніколаєвої і В. В. Черниш. К.: Ленвіт, 2003. 250 с.
9. Практикум з методики викладання англійської мови у середніх навчальних закладах: посібник / нол. авторів під керівн. С.Ю. Ніколаєвої. К.: Ленвіт, 2004. 360 с.
10. Роман С. В. Методика навчання англійської мови у початковій школі. К.: Ленвіт, 2005. 208 с.
11. Структурно-логічні схеми і таблиці з методики викладання іноземних мов у середніх навчальних закладах. К.: Ленвіт, 2004. 208 с.
12. Aspekte neu C1. Mittelstufe Deutsch. Lehrbuch mit DVD / U. Koithan, H. Schmitz, T. Sieber, R. Sonntag. Stuttgart : Ernst Klett Sprachen, 2017. 208 S.
13. Aspekte neu C1. Lehr- und Arbeitsbuch 3, Teil 1 mit CD C1 zum Arbeitsbuch / U. Koithan, H. Schmitz, T. Sieber, R. Sonntag. Stuttgart : Ernst Klett Sprachen, 2017. 200 S.
14. Aspekte neu C1 Lehr- und Arbeitsbuch 3, Teil 2 mit CD C1 zum Arbeitsbuch / U. Koithan, H. Schmitz, T. Sieber, R. Sonntag. Stuttgart : Ernst Klett Sprachen, 2017. 200 S.
15. Dorozh I., Bielykh O., Blyznyuk L., Tovkun L., Kotsur N.Institutional and national challenges of teacher education in the context of the COVID-19 pandemic. Laplage Em Revista,

7 (Extra-C). 2021. p. 325-326. URL: https://doi.org/10.24115/S2446-622020217Extra-C1016p.315-326 (дата звернення 28.08.2021).

Додаткова література

1. Бібліотечка журналу «Іноземні мови». Київ.

2. Гальскова Н. Д., Никитенко З. Н. Теория и практика обучения иностранным языкам: Начальная школа. М.: Айриспресс, 2004. 240 с.

3. Гальскова Н. Д. Современная методика обучения иностранным языкам. М: Аркти, 2003. 192 с.

4. Іноземні мови: науково-методичний журнал. Київ.

5. Іноземні мови: навчальна програма для загальноосвітніх та спеціалізованих навчальних закладів 1–4 класи. URL : https://mon.gov.ua/storage/app/media/zagalna%20serednya/programy-1-4-klas/inozemna-movapoyasnyuvalna-znz-sznz-1-4-klas-belyaeva-xarchenko-finalna-zv.pdf

6. Колесникова И. Л., Долгина О. А. Англо-русский терминологический справочник по методике преподавания иностранных языков. СПб. : Русско-Балтийский инф. центр «Блиц», 2001. 224 с.

7. Коряковцева Н. Ф. Современная методика организации самостоятельной работы изучающих иностранный язык. М.: АРКТИ, 2002. 176 с.

8. Ніколаєва С. Ю., Бадаянц Г. С. Тестові завдання з англійської мови. К.: Освіта, 1998. 216 с.

9. Ніколаєва С. Ю., Пасічник Л. М., Шерстюк О. М. Тестові завдання з французької мови. К.: Освіта, 1998. 142 с.

10.Ніколаєва С. Ю., Сажко Л. А. Тестові завдання з німецької мови. К.: Освіта, 1998. 176 с.

11.Новые педагогические и информационные технологии в системе образования / под ред. Е. С. Полат. М.: Изд. центр «Академия», 2002. 272 с.

12.Роман С. В. Планування та аналіз навчального процесу з іноземної мови у початковій школі. Горлівка : ГДШІМ, 2003. 108 с.

13. Сафонова В. В. Проблемные задания на уроках английского языка в школе. М.: Еврошкола, 2001. 272 с.

14. Соловова Е. Н. Методика обучения иностранным языкам. М.: Просвещение, 2002. 239 с.

15. Civilisation en dialogues: Niveau intermédiaire / Odile Grand-Clément. Paris : CLE international, 2008. 128 p.

16. Fit für die Prüfung in Deutsch : Практикум / Авт.-упоряд. : О.М. Бєлих, Л.М. Близнюк, О.Ю. Бондарчук, Л.Ф. Рись. Луцьк: Волиньполіграф, 2020. 263 с.

Інтернет-ресурси

1. http://www.goethe.de/ins/ua/de/kie/lhr/mat/sdu.html

2. DUDEN. URL : https://www.duden.de/www.cornelsen.de

3. TV5Monde. Apprendre le français. URL : https://apprendre.tv5monde.com/fr

4. www.hueber.de

5. www.klett.de